ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2021/121

od 28. siječnja 2021.

o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u odgovoru na pismo državama Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu Izmjene 28. odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 16. stavak 2. i članak 87. stavak 2. točku (a), u vezi s člankom 218. stavkom 9.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

(1) Konvencija o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu („Čikaška konvencija”), kojom se uređuje međunarodni zračni prijevoz, stupila je na snagu 4. travnja 1947. Njome je osnovana Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO).

(2) Države članice Unije države su ugovornice Čikaške konvencije i države članice ICAO-a, pri čemu Unija ima status promatrača u određenim tijelima ICAO-a.

(3) Na temelju članka 54. Čikaške konvencije, Vijeće ICAO-a donosi međunarodne standarde i preporučene prakse („SARP-ovi”).

(4) Vijeće sigurnosti Ujedinjenih naroda (VSUN) odlučilo je 21. prosinca 2017. u Rezoluciji 2396 (2017.) da države članice UN-a, radi promicanja SARP-ova ICAO-a, trebaju razviti kapacitete za prikupljanje, obradu i analizu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) te osigurati da podatke iz PNR-a upotrebljavaju sva nadležna nacionalna tijela i da se ti podaci razmjenjuju sa svim nadležnim nacionalnim tijelima uz puno poštovanje ljudskih prava i temeljnih sloboda u svrhu sprečavanja, otkrivanja i istrage kaznenih djela terorizma i s njima povezanih putovanja.

(5) Rezolucijom VSUN-a 2396 (2017.) ICAO se poziva i da surađuje s državama ugovornicama na utvrđivanju standarda za prikupljanje, uporabu, obradu i zaštitu podataka iz PNR-a.

(6) SARP-ovi za PNR navedeni su u odjeljku D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji. Ti su SARP-ovi dopunjeni dodatnim smjernicama, posebice Dokumentom ICAO-a 9944 o utvrđivanju smjernica za podatke iz PNR-a.

(7) Vijeće ICAO-a 23. lipnja 2020. donijelo je Izmjenu 28. odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji kojom se utvrđuje novi skup SARP-ova za države ugovornice kako bi razvile svoje sposobnost prikupljanja, uporabe, obrade i zaštite podataka iz PNR-a za letove na svoje državno područje i iz njega („Izmjena 28.”), uz potporu odgovarajućeg pravnog i administrativnog okvira.

(8) U skladu s člankom 90. Čikaške konvencije, ako većina njezinih država ugovornica ne obavijesti o neslaganju, Izmjena 28. stupa na snagu tri mjeseca nakon isteka roka za takvu obavijest o neslaganju.

(9) U skladu s člankom 38. Čikaške konvencije, svaka država ugovornica koja ne smatra prikladnim da se u cijelosti pridržava takvih međunarodnih standarda ili postupaka ili da u potpunosti uskladi svoje propise ili praksu s bilo kojim međunarodnim standardom ili postupkom nakon njegove izmjene ili koja smatra da je potrebno donijeti propise ili praksu koji se u bilo kojem određenom dijelu razlikuju od onih utvrđenih međunarodnim standardom mora odmah obavijestiti ICAO o razlikama između svoje prakse i prakse utvrđene međunarodnim standardom. Obavijest o takvim razlikama utječe na pravne učinke standarda koje je donio ICAO. Stajalište Unije o tom pitanju stoga treba utvrditi u skladu s člankom 218. stavkom 9. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

(10) O Izmjeni 28. države ugovornice obaviještene su dopisom državama EC 6/3-20/71. U skladu s tim dopisom, o svim razlikama u odnosu na Izmjenu 28. odnosno o usklađenosti s tom izmjenom treba se poslati obavijest do 30. siječnja 2021.

(11) U Direktivi (EU) 2016/681 Europskog parlamenta i Vijeća ([1]), čije se područje primjene u znatnoj mjeri preklapa s područjem koje obuhvaćaju SARP-ovi kako su revidirani Izmjenom 28., Unija je donijela zajednička pravila o podacima iz PNR-a. Direktiva (EU) 2016/681 posebice uključuje sveobuhvatan skup pravila za zaštitu temeljnih prava na privatnost i zaštitu osobnih podataka u kontekstu prijenosa podataka iz PNR-a državama članicama, koji provode zračni prijevoznici, te obrade tih podataka u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela.

(12) Unija je donijela i zakonodavne akte o zaštiti osobnih podataka, odnosno Uredbu (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća ([2]) i Direktivu (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]), koje se primjenjuju na obradu podataka iz PNR-a koju provode zračni prijevoznici i drugi privatni operatori i tijela nadležna za sprečavanje, istragu, otkrivanje ili progon kaznenih djela i izvršavanje kaznenih sankcija, među ostalim u svrhe zaštite od prijetnji javnoj sigurnosti i njihovo sprečavanje.

(13) Nadalje, trenutačno su na snazi dva međunarodna sporazuma o obradi i prijenosu podataka iz PNR-a između Unije i trećih zemalja, odnosno jedan s Australijom ([4]) i jedan sa Sjedinjenim Državama ([5]). Sud Europske unije dao je 26. srpnja 2017. Mišljenje 1/15 o predviđenom sporazumu između Kanade i Europske unije o prijenosu i obradi podataka iz PNR-a, potpisano 25. lipnja 2014. ([6]) („Mišljenje 1/15”).

(14) Aspekti odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji, kako je revidiran Izmjenom 28., koji su povezani s PNR-om odnose se na područje za koje Unija ima isključivu nadležnost u skladu s člankom 3. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije jer Izmjena 28. može utjecati na zajednička pravila o zaštiti i obradi podataka iz PNR-a.

([1]) Direktiva (EU) 2016/681 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o uporabi podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) u svrhu sprečavanja, otkrivanja, istrage i kaznenog progona kaznenih djela terorizma i teških kaznenih djela (SL L 119, 4.5.2016., str. 132.).

([2]) Uredba (EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka) (SL L 119, 4.5.2016., str. 1.).

([3]) Direktiva (EU) 2016/680 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka od strane nadležnih tijela u svrhe sprečavanja, istrage, otkrivanja ili progona kaznenih djela ili izvršavanja kaznenih sankcija i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Okvirne odluke Vijeća 2008/977/PUP (SL L 119, 4.5.2016., str. 89.).

([4]) Sporazum između Europske unije i Australije o obradi i prijenosu podataka iz evidencije podataka o putnicima (PNR) od strane zračnih prijevoznika australskoj carinskoj i graničnoj službi (SL L 186, 14.7.2012., str. 4.).

([5]) Sporazum između Sjedinjenih Američkih Država i Europske unije o upotrebi i prijenosu podataka iz Zapisnika imena putnika Ministarstvu domovinske sigurnosti Sjedinjenih Američkih Država (SL L 215, 11.8.2012., str. 5.).

([6]) Mišljenje 1/15 Suda (veliko vijeće) od 26. srpnja 2017., ECLI:EU:C:2017:592.

(15) U skladu s time, stajalište Unije o tom pitanju, za potrebe pripreme Izmjene 28., doneseno je u skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2019/2107 ([7]). To stajalište odražava zahtjeve prava Unije u pogledu zaštite osobnih podataka i prijenosâ podataka iz PNR-a trećim zemljama, kako su utvrđeni u Uredbi (EU) 2016/679, Direktivi (EU) 2016/680 i Direktivi (EU) 2016/681, kao i zahtjeve koji proizlaze iz Povelje Europske unije o temeljnim pravima kako je tumači Sud Europske unije, posebice u Mišljenju 1/15.

(16) SARP-ovi, kako su revidirani Izmjenom 28., uglavnom su u skladu sa stajalištem Unije utvrđenim u Odluci Vijeća (EU) 2019/2107 te se njima utvrđuju ambiciozne mjere zaštite u pogledu zaštite podataka, posebno prava ispitanika, nadzora koji provodi neovisno tijelo, osjetljivih podataka, automatizirane obrade podataka iz PNR-a i nediskriminacije, svrha u koje se podaci iz PNR-a mogu obrađivati te zadržavanja, upotrebe, otkrivanja i daljnjeg prijenosa podataka iz PNR-a.

(17) Stoga, s obzirom na to da bi se Izmjenom 28. omogućio znatan napredak na međunarodnoj razini u pogledu standarda za zaštitu podataka iz PNR-a, države članice Unije nisu obavijestile o neslaganju na temelju članka 90. Čikaške konvencije.

(18) Međutim, zahtjevi koji proizlaze iz prava Unije u pogledu prijenosa i obrade podataka iz PNR-a stroži su od SARP-ova, kako su revidirani Izmjenom 28.

(19) Standardom 9.34.(a), kako je utvrđen u Izmjeni 28., od država ugovornica zahtijeva se da ne ograničavaju ni sprečavaju prijenos podataka iz PNR-a drugoj državi ugovornici koja poštuje SARP-ove. U skladu sa standardom 9.34(b), kako je utvrđen u Izmjeni 28., države ugovornice zadržavaju mogućnost zadržavanja ili uvođenja viših razina zaštite u skladu sa svojim nacionalnim pravnim i administrativnim okvirom te sklapanja dodatnih dogovora s drugim državama ugovornicama kako bi utvrdile detaljnije odredbe povezane s prijenosom podataka iz PNR-a. Međutim, trenutačni tekst standarda 9.34. nije, sa stajališta Unije i država članica, pravno dovoljno jasan kako bi se osiguralo da države članice ne budu isključene iz propisivanja strožih zahtjeva.

(20) U tim okolnostima, kako bi se osigurala usklađenost s pravom Unije i SARP-ovima, države članice trebale bi u odgovoru na dopis državama EZ 6/3-20/71 službeno obavijestiti o postojanju razlike u smislu članka 38. Čikaške konvencije. Takva razlika trebala bi biti ograničena na standard 9.34. iz odjeljka D poglavlja 9. Priloga 9. Čikaškoj konvenciji kako je revidiran Izmjenom 28.

(21) Stoga je primjereno utvrditi stajalište koje treba zauzeti u ime Unije.

(22) Stajalište Unije trebale bi izraziti države članice.

(23) Irsku obvezuje Direktiva (EU) 2016/681 te stoga sudjeluje u donošenju ove Odluke.

(24) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje,

([7]) Odluka Vijeća (EU) 2019/2107 od 28. studenoga 2019. o stajalištu koje treba zauzeti u ime Europske unije u okviru Vijeća Međunarodne organizacije civilnog zrakoplovstva u pogledu revizije poglavlja 9. Priloga 9. (Olakšavanje) Konvenciji o međunarodnom civilnom zrakoplovstvu vezano za standarde i preporučene prakse za podatke iz evidencije podataka o putnicima (SL L 318, 10.12.2019., str. 117.).

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Stajalište koje treba zauzeti u ime Unije u odgovoru na dopis državama EC 6/3-20/71, koji je 17. srpnja 2020. ([8]) izdala Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva, izražavaju države članice.

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu na dan donošenja.

Sastavljeno u Bruxellesu 28. siječnja 2021.

Za Vijeće
Predsjednica
A. P. ZACARIAS

([8]) Vidjeti dokument ST 5457/21 na http://register.consilium.europa.eu.